

(EN)

### SeptoFipo Strips

Aluminum oxide polyester strips

The SeptoFipo Strips are composed by two grits, medium and fine providing finishing and polishing in composite restorations. Available in 4 mm and 2.5 mm widths.

**Use:** Use the neutral center to insert the Strips into the proximal space. Start the restoration finish with the medium grit (gray) side and then polish with the fine (white color) side.

**Warnings, precautions and restrictions:** Professional use only. Single use. Its reuse can cause cross contamination. To avoid an accidental swallowing of this product it's necessary the application of a total isolation technique of the operatory field. When there is proven allergy to any of its components, the product must not be used.

**Composition:** Polyester, resin and aluminum oxide.

**Storage:** To be stored in dry and fresh place, protected from sunlight.

**Presentation:**

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5 mm - 100 units

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 mm - 100 units

(FR)

### SeptoFipo Strips

Bande abrasive en polyester à l'oxyde d'aluminium

La SeptoFipo Strips est constituée de deux granulations (moyenne et fine), permettant une finition et un polissage optimaux lors des restaurations composites. Disponible en 4 mm et 2,5 mm.

**Usage:** Utiliser le centre neutre pour introduire la bande dans l'espace proximal. Commencer la finition de la restauration par l'extrémité à granulation moyenne (couleur grise) et ensuite réaliser le polissage à l'aide de la bande à granulation fine (couleur blanche).

**Avertissements, précautions et restrictions:** Usage professionnel. Usage unique. Toute réutilisation peut provoquer une contamination croisée. Lorsqu'il existe une allergie prouvée à un des composants, le produit ne doit pas être utilisé.

**Composition:** Polyester, résine et oxyde d'aluminium.

**Stockage:** Stocker dans un endroit sec, frais et à l'abri de la lumière solaire.

**Présentation:**

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5 mm – 100 unités

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 mm - 100 unités

(DE)

### SeptoFipo Strips

Streifen aus Polyester-Schleifpapier mit Aluminiumoxid

SeptoFipo Strips besteht aus zwei mittleren und feinen Körnungen und ermöglicht die Verarbeitung und das Polieren von Verbundstoff-Restaurationen. Erhältlich in 4 mm und 2,5 mm.

**Anwendung:** Verwenden Sie die neutrale Mitte, um das Schleifpapier in den proximalen Raum einzuführen. Beginnen Sie die Restauration mit dem Ende von mittlerem Korn (grau) und polieren Sie sie dann mit feinem Schleifpapier (weiße Farbe).

**Hinweise, Vorsichtsmaßnahmen und Einschränkungen:** Beruflicher Gebrauch. Einmalgebrauch. Die Wiederverwendung kann Kreuzkontaminationen verursachen. Bei nachgewiesener Allergie gegen seine Komponente darf das Produkt nicht verwendet werden.

**Zusammensetzung:** Polyester, Harz und Aluminiumoxid.

**Lagerung:** An einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung lagern.

**Präsentation:**

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5 mm – 100 Einheiten

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 mm - 100 Einheiten

(ES)

### SeptoFipo Strips

Tira de lija de poliéster con óxido de aluminio

La Lija de acabado proximal es constituida de dos granulaciones, media y fina, proporcionando acabamiento y pulimento en restauraciones de composites. Disponible en 4 mm y 2,5 mm.

**Uso:** Introducir la lija por su centro neutro en el espacio interproximal. Iniciar el acabado de la restauración con la cara de la granulación media (color gris) y luego realizar el pulimento con la lija fina (color blanco).

**Advertencias, precauciones y restricciones:** Uso profesional. Uso único. Su reutilización puede causar la contaminación cruzada. No utilizar en pacientes que tengan antecedentes de alergia a cualquiera de los componentes de este producto.

**Composición:** Poliéster, resina y óxido de aluminio.

**Almacenamiento:** Almacenar en lugar seco, fresco y protegido de la luz solar.

**Presentación:**

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5 mm – 100 unidades

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 mm - 100 unidades

(IT)

### SeptoFipo Strips

Carta vetrata di poliestere all'ossido di alluminio

Le SeptoFipo Strips sono composte da due grani diversi, medie e fini che forniscono finitura e lucidatura nei restauri in composito. Disponibile in larghezze di 4 mm e 2,5 mm.

**Uso:** Utilizzare il centro neutro per inserire la carta vetrata nello spazio prossimale. Avviare la finitura del restauro con il lato della grana media (grigio) e dopo lucidare con il lato fine (di colore bianco).

**Avvertenze, precauzioni e restrizioni:** Solo per uso professionale. Un solo uso. Il suo riutilizzo può causare contaminazione incrociata. In caso di allergia accertata a uno qualsiasi dei suoi componenti, il prodotto non deve essere utilizzato.

**Composizione:** Poliestere, resina e ossido di alluminio.

**Conservazione:** Deve essere conservato in luogo asciutto e fresco, al riparo dalla luce solare.

**Presentazione:**

0106020015 - Aproximal SeptoFipo Strips 2,5 mm - 100 unità

0106020016 - Aproximal SeptoFipo Strips 4,0 mm - 100 unità

(PL)

### SeptoFipo Strips

Poliestrowe paski z tlenkiem glinu

Paski polerskie o dwóch poziomach ścieralności, średnim i niskim. Służą do wykańczania i polerowania uzupełnień kompozytowych. Dostępne w szerokościach 4 mm i 2,5 mm.

**Sposób użycia:** Użyć neutralnego nośnika, aby umieścić pasek w przestrzeni bliższej. Rozpocząć wykończenie używając paska o średniejścieralności (kolor szary), a następnie polerować stroną o niskiej ścieralności (kolor biały).

**Ostrzeżenia, środki ostrożności i ograniczenia:** Tylko do użytku profesjonalnego. Tylko do użycia jednorazowego. Ponowne użycie może spowodować zanieczyszczenie krzyżowe. Produkt nie może być stosowany u pacjentów ze stwierdzoną alergią na którykolwiek z jego składników.

**Skład:** Poliester, żywica, tlenek glinu.

**Przechowywanie:** Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, chronić przed światłem słonecznym.

**Opakowanie:**

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5 mm - 100 sztuk

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 mm - 100 sztuk

(CS)

### SeptoFipo Strips

Proužky pro konečnou úpravu a leštění

Proužky SeptoFipo jsou ve dvoji hrubosti, střední a jemná, což umožňuje konečnou úpravu a leštění u oprav z kompozitů. K dostání v šířkách 4 mm a 2,5 mm.

**Použití:** K vložení proužku do proximálního prostoru použijte neutrální střed. Konečnou úpravu opravy začněte provádět střední hrubostí (šedá strana) a potom vyleštíte jemnou stranou (bílá barva).

**Výstrahy, preventivní opatření a omezení:** Pouze pro použití odborníky. Pouze pro jedno použití. Opakované použití může způsobit křížovou kontaminaci. Produkt se nesmí používat, pokud byla prokázána alergie na kteroukoliv ze složek.

**Složení:** Polyester, pryskyřica a oxid hlinitý.

**Skladování:** Uchovávejte na chladném a suchém místě, chráňte před sluncem.

**Provedení:**

0106020015 - Aproximální proužky SeptoFipo 2,5 mm - 100 kusů

0106020016 - Aproximální proužky SeptoFipo 4 mm - 100 kusů

(RO)

### SeptoFipo Strips

Banda de poliester cu oxid de aluminiu

Benziile SeptoFipo sunt furnizate cu doua granulatii, medie si fina, ceea ce asigura finisarea si lustrarea in cazul restaurarilor folosind materiale compozite. Disponibile in latimi de 4 mm si 2,5 mm.

**Utilizare:** Folosiți centrul neutru pentru a introduce banda în spațiul proximal. Începeți finisarea lucrării de restaurare cu partea cu granulație medie (gri) și apoi lustruiți cu partea fină (albă).

**Avertisment, precauții și restricții:** Numai pentru uz profesional. De unica folosință. Reutilizarea poate cauza contaminarea încrucișată. Dacă se cunoaște existența unei alergii la oricare dintre componentele sale, produsul nu trebuie utilizat.

**Compoziție:** Poliester, rășină și oxid de aluminiu.

**Depozitare:** A se depozita într-un loc uscat și răcoros, ferit de lumina soarelui.

**Prezentare:**

0106020015 - Benzi SeptoFipo Aproximal 2,5 mm - 100 de bucăți

0106020016 - Benzi SeptoFipo Aproximal 4 mm - 100 de bucăți

(BG)

### SeptoFipo Strips

Полиестерни ленти с алуминиев оксид

Лентите SeptoFipo Strips са съставени от две абразивни степени, средна и фина, осигуряващи завършване и полиране на композитни възстановявания. Налични с ширина от 4 mm и 2,5 mm.

**Употреба:** Използвайте центъра с неутрална абразивност, за да вмъкнете лентата в проксималното пространство. Започнете завършването на реставрацията със страната със средна абразивна страна (сива) и след това полирайте с фината страна (бела).

**Предупреждения, предпазни мерки и ограничения:** Само за професионална употреба. Само за еднократна употреба. Повторна употреба може да доведе до кръстосано заразяване. В случай на доказана алергия към някой от компонентите, продуктът не трябва да се използва.

**Състав:** Полиестер, смола и алуминиев оксид.

**Съхранение:** Да се съхранява на сухо и проветриво място, защитено от слънчева светлина.

**Представяне:** 0106020015 - Апроксимални полирни ленти SeptoFipo Strips 2,5 mm - 100 бройки

0106020016 - Апроксимални полирни ленти SeptoFipo Strips 4 mm - 100 бройки

(HU)

### SeptoFipo Strips

Alumínium-oxid poliészter csik

A kompozit restaurációk finozására és polírozására alkalmas SeptoFipo csik kétféle csiszolófeszültség, közepes és finom változatban kaphatók. Rendelhetőek 4 mm és 2,5 mm szélességben.

**Használat:** Helyezze be a csik szemcsementes középső részét az approximáltsírsébe. Kezdje a tömésfelzárás finírozását a közepesen hurokosított (szürke) oldaltól majd a polírozáshoz használja a finoman szemcsézett (fehér színű) oldalt.

**Figyelmeztetések, óvintézkedések és korlátozások:** Kizárólag rendelési használatra. Csak egyszeri használatra. Újrafelhasználásra keresztfertőzési okozhat. Az alkotóelemek bármelyikére allergiás pácienseknél ezen termék nem alkalmazható.

**Termék-összetételentknt:** Poliészter, kompozit és alumínium-oxid.

**Tárolás:** Száras, szellős, napfénytől védett tárolandó.

**Termékbenutatók:**

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5 mm – 100 db

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 mm – 100 db

(SK)

### SeptoFipo Strips

Polyesterový pásik s oxidom hlinitým

SeptoFipo Strips sú v dvoch hrúbostiach, stredná a jemná, čo umožňuje konečnú úpravu a leštenie pri opravách s kompozitmi. K dispozícii v šírkach 4 mm a 2,5 mm.

**Použitie:** Na vloženie prúžku do proximálneho priestoru použijte stred pásika. Konečnú úpravu opravy začnite vykonávať strednou hrúbosťou (sivá strana) a potom vyleštíte jemnou stranou (biela farba).

**Výstrahy, preventívne opatrenia a obmedzenia:** Iba na použitie odborníkmi. Iba na jedno použitie. Opakované použitie môže spôsobiť křížovú kontamináciu. Produkt sa nesmie používať, pokiaľ sa preukázala alergia na ktorúkoľvek zo zložiek.

**Zloženie:** Polyester, živica a oxid hlinitý.

**Skladovanie:** Uchovávejte na suchom a vetranom mieste, chráňte pred slnkom.

**Vyhotovenie:**

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5 mm – 100 kusov

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 mm – 100 kusov

**SeptoFipo Strips**

Aluminiumoxide en polyester Strips

De SeptoFipo Strips stroken worden samengesteld door twee korrels, middelgroot en fijn verzorgend in het beëindigen en het polijsten in samengestelde restauraties. Verkrijgbaar in 4mm en 2,5mm breedte.

**Gebruik:** Gebruik het neutral centrum om de strook in de proximale ruimte te plaatsen. Start de restauratie afwerking met de medium Grit (grijs) kant en dan polijsten met de fijne (wit) kant.

**Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en beperkingen:** Alleen voor professionele gebruik. Slechts 1x gebruiken, vaker dragen kan leiden tot kruisbesmetting. Als er een beenwondje afvalt van komt, mag het product niet gebruikt worden.

**Samenstelling:** Polyester, hars en aluminiumoxide.

**Bewaren:** Bewaren moet in droge en opgeborgen plekken waar geen zonlicht kan komen.

**Presentatie:**

0106020015 - Aproximal SeptoFipo Strips 2,5mm – 100 stuk

0106020016 - Aproximal SeptoFipo Strips 4mm – 100 stuk

PT

**SeptoFipo Strips**

Tira de fixa de poliéster com óxido de alumínio

SeptoFipo Strips de acabamento proximal é constituída de duas granações, média e fina, proporcionando acabamento e polimento em restaurações de compósitos. Disponível em 4mm e 2,5mm.

**Uso:** Utilizar o centro neutro para introduzir a fixa no espaço proximal. Iniciar o acabamento da restauração com a extremidade da granação média (cor cinza) e em seguida realizar o polimento com a fixa fina (cor branca).

**Advertências, precauções e restrições:** Uso profissional. Uso único. Sua reutilização pode causar contaminação cruzada. Quando existir comprovada alergia a qualquer um dos seus componentes, o produto não deve ser utilizado.

**Composição:** Poliéster, resina e óxido de alumínio.

**Armazenamento:** Armazenar em local seco, fresco e ao abrigo da luz solar.

**Apresentação:**

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5 mm - 100 unidades

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 mm - 100 unidades

RU

**SeptoFipo Strips**

Полэфирная полоска из оксида алюминия

SeptoFipo Strips имеют два уровня абразивности (низкую и среднюю) и используются для шлифовки и полировки композитных реставраций. Доступны полоски длиной 4 мм и 2,5 мм.

Указание на использование: Используйте нейтральную центральную часть, чтобы вставить полоску в межзубное пространство. Начните шлифование реставрации, используя сторону со средней абразивностью (серую) и затем выполните полировку стороной с тонкой абразивностью (белой).

Предупреждения, меры предосторожности и ограничения: Только для профессионального применения. Только однократное применение. Повторное использование может привести к перекрестному заражению. Запрещено использовать продукт в случае аллергии на любой из компонентов.

Состав: Полиэстр, смола и оксид алюминия.

Хранения: Хранить в сухом проветриваемом месте, защищенном от солнечных лучей месте.

Варианты:

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5 мм - 100 штук

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 мм - 100 штук

HR

**SeptoFipo Strips**

Trakice za poliranje i završnu obradu

SeptoFipo Strips trakice sastoje se od dvije granulacije, za srednje grubu i finu završnu obradu i poliranje kompozitnih restauracija. Dostupne su u širinama od 4 mm i 2,5 mm.

**Kako koristiti:** Postavite središnji neutralni dio trakice za uvođenje u proksimalni prostor. Pokrenite restauracijsku završnu obradu pomoću strane sa srednjom granulacijom (svija boja) i zatim polirajte s finom stranom (bijele boje).

**Upozorenja, upozorenje i ograničenja:** Samo za profesionalnu upotrebu. Samo za jednokratnu upotrebu. U slučaju ponovne upotrebe može doći do unakrsne kontaminacije. U slučaju dokazane alergije na neku od komponenti, nemojte upotrebljavati proizvod.

**Sastav:** Poliester, smola i aluminijski oksid.

**Skladištenje:** Skladištite na suhom i hladnom mjestu, podalje od sunčeve svjetlosti.

**Varijacije proizvoda:**

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5mm – 100 komada

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 mm – 100 komada

SL

**SeptoFipo Strips**

Poliestriški trak z aluminijevim oksidom

Trakovi SeptoFipo Strips imajo dve granulaciji, srednjo in fino, kar omogoča zaključno obdelavo in poliranje pri restaviranju s kompozitnimi materiali. Na voljo so v širinah 4 mm in 2,5 mm.

**Kako uporabiti:** Neutrlni srednji del traku vstavite v interproksimalni prostor. Začnite zaključno obdelavo s srednjo zrnat (sivo) stranjo in nato polirajte s fino (belo) stranjo. **Opozorila, varnostni ukrepi in omejitve:** Samo za strokovno uporabo. Za enkratno uporabo. Ponovna uporaba lahko povzroči navzkrižno kontaminacijo. Izdelka ni dovoljeno uporabljati pri pacientih z alergijskimi reakcijami na katero koli od njegovih sestavin.

**Sestava:** Poliester, smola in aluminijev oksid.

**Skladiščenje:** Hraniti na suhem in hladnem mestu, zaščiten pred sončno svetlobo.

**Različne izdelkov:**

0106020015 - Aproximal SeptoFipo Strips 2,5 mm – 100 kosov

0106020016 - Aproximal SeptoFipo Strips 4 mm – 100 kosov

LV

**SeptoFipo Strips**

Poliestera sloksnite ar aluminijsa oksida parklajumju

SeptoFipo Strips sloksnitēm ir divas atšķirīga raupjuma virsmas — vidēji raupja un smalka, kas ir paredzētas pekapstrādei un pulēšanai restaurācijas ar kompozitmateriālu izmantošanai. Piedāvājumi ir 2,5 mm un 4 mm platas sloksnītes.

**Lietošana:** Ievietojiet sloksnītes neabrazīvo vidusdaļu proksimālajā zonā. Restaurācijas apstrādi sāciet ar vidēja raupjuma virsmu (pelēkā joslā), pēc tam pulējiet ar smalka raupjuma virsmu (balta joslā).

**Bridinājumi, piesardzības pasākumi un ierobežojumi:** Tikai profesionāļi lietošanai. Tikai vienreizējai lietošanai. Atkārtotā lietošana var izraisīt savstarpējo piesārņojumu. Ja ir zināms par alerģiju pret kādu no sastāvdaļām, izstrādājumu nedrīkst lietot.

**Sastāvs:** Poliesteris, sveķi un aluminijsa oksīds.

**Uzglabāšana:** Uzglabāt vēsā un sausā vietā, ārpus saules gaismas.

**Izskats:**

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5 mm – 100 šķituk

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 mm – 100 šķituk

ET

**SeptoFipo Strips**

Aluminiiumoksidipi poliesteriba

SeptoFipo Strips koosnevad kahe Jämedusega Iihvimispinnast: keskmisest ja peenest, mis tagavad viimistluse ja polleerimise komposiidiga taastusotöodes. Saadav 4 mm ja 2,5 mm laiusega.

**Kuidas kasutada:** Kasutage riba proksimaalsese ruumi asetamiseks neutralset tsentrit. Alustage taastusöö viimistlemist keskmise jämedusega Iihvimispinnaga (hall) poolega ja seejärel polleerige peene (valget värvi) poolega.

**Hoiatused, ettevaatusabinõud ja piirangud:** Ainult erialaseks kasutuseks. Ainult ühekordseks kasutuseks. Korduskasutamine võib põhjustada ristsaastumist. Kui on tõendatud allergia mõne koostisosa vastu, ei tohi toodet kasutada.

**Koostis:** Poliester, vaik ja alumiiniumoksiid.

**Ladustamine:** Hoida kuivas ja jahedas kohas, kaitstult päikesevalguse eest.

**Tootevariandid:**

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5 mm – 100 gab.

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 mm – 100 gab.

LT

**SeptoFipo Strips**

Aluminiio oksido poliesterio juostelet

Septo Fipo Strips turi dviejų tipų šlifavimo grūdėlius, vidutinius ir smulkius, skirtus koreguoti ir šliuoti atliekant restauravimą kompozitais. Galima įsigyti 4 mm ir 2,5 mm pločio.

**Naudojimas:** Noredami įdėti juosteletį į proksimalinį tarpą, naudokitės neutralia vieta. Pradėkite restauruojamąjį koregavimą nuo puses su vidutiniiais grūdėliais (pilkos spalvos), o tada šliuokite smulkia (baltos spalvos) puse.

**Įspėjimai, atsaugojimo priemonės ir apribojimai:** Tik profesionaliam naudojimui. Tik vienkartiniam naudojimui. Pakartotinis naudojimas gali sąlygoti kryžminį užkrėtimą. Pasireiškusi alergija vienai iš sudedamųjų dalių, gaminius negali būti naudojamas.

**Sudėtis:** Poliesteris, deriva ir aluminiio oksidas.

**Laukymas:** Laikyti sausoje ir vėsioje vietoje, saugoti nuo saulės spindulių.

**Pateikimas:**

0106020015 - Proksimalinės Septo Fipo Strips 2,5 mm – 100 vienetų

0106020016 - Proksimalinės Septo Fipo Strips 4 mm – 100 vienetų

EL

**SeptoFipo Strips**

Πολυεστερική ταινία οξειδίου του αργιλίου

Οι ταινίες SeptoFipo Strips αποτελούνται από κόκκους με δύο πάχη, μεσαίο και λεπτό, παρέχοντας φινιρίσμα και στίβωξη σε αποκαταστάσεις με ρητίνες. Διατίθεται σε πλάτος 4 mm και 2,5 mm.

**Χρήση:** Χρησιμοποιήστε το ουδέτερο κέντρο για να εισαγάγετε την ταινία μέσα στον εγγύς χώρο. Ξεκινήστε το φινιρίσμα της αποκατάστασης με την πλευρά μεσαίου κόκκου (γκρι) και στη συνέχεια γυαλίστε με την πλευρά λεπτού κόκκου (λευκό χρώμα).

**Προειδοποιήσεις, προφυλάξεις και περιορισμοί:** Μόνο για επαγγελματική χρήση. Για μία χρήση μόνο. Η επαγγελματική χρήση μπορεί να προκαλέσει επιμόλυνση. Αν υπάρχει αποδεδειγμένη αλλεργία σε κάποιο από τα συστατικά του, το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί.

**Σύνθεση:** Πολυεστέρας, ρητίνη και οξείδιο του αργιλίου.

**Φύλαξη:** Να φυλάσσεται σε ξηρά και δροσερό μέρος και να προστατεύεται από το φως.

**Παρουσίαση:**

0106020015 - Ταινίες Aproximal SeptoFipo 2,5 mm - 100 μονάδες

0106020016 - Ταινίες Aproximal SeptoFipo 4 mm - 100 μονάδες

SR

**SeptoFipo Strips**

Aluminijum oksid poliesteraska traka

SeptoFipo Strips sadrži dve granulacije, srednju i finu, omogućavajući završnu obradu i poliranje kod kompozitnih restauracija. Dostupna je u širinama od 4 mm i 2,5 mm.

**Како се користи:** Користите neutralni centar za ubacivanje trake u proksimalni prostor. Počnite završak restauracije sa stranom sa srednjom granulacijom (svija boja) a zatim polirajte finom stranom (bela boja).

**Упозорена, упозоренје и ограничења:** Само за професионалну употребу. Само за једнократну употребу. Повторна употреба може да изазове унакрсну контаминацију. Производ се не сме користити ако постоји доказана алергија на било коју од његових компонента.

**Састав:** Алуминијум оксид полиестерска трака.

**Складиште:** Чувати на сувом и hladном месту, заштитено од сунчеве свелости.

**Варијанте производа:**

0106020015 - SeptoFipo Strips 2,5 mm - 100 jedinica

0106020016 - SeptoFipo Strips 4 mm - 100 jedinica

**Manufacturer:**  
TDV Dental Ltda.  
CNPJ 81.591.786/0001-60  
XV de Novembro, 9944  
CEP 897-100-00  
Pomerode/SC - Brasil  
☎ 55 47 3395-6115

**Distributed in USA by:**  
SEPTODONT, Inc  
Lancaster, PA 17601 - USA

**Distributed in Canada by:**  
SEPTODONT - Cambridge,  
ON N1R 6X3 - Canada



Obelis S.A.  
Bd. Général Wahnis 53  
1030 Brussels, Belgium  
Tel: + (32) 2.732.59.54  
E-mail: mail@obelis.net

Version 00-01/2020

